



ТРИ ЦЕНТИ.

РІК XXXIV.

Ч. 157. Джерзі Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 9. липня, 1926.

VOL. XXXIV. No. 157.

Jersey City, N. J., Friday, July 9, 1926.

THREE CENTS

СТРАЙК НА ПІДЗЕМНИЙ ЗЕЛІЗНИЦІ  
ПОШИРЯЄТЬСЯ НА НАДЗЕМНІ

НЬО ЙОРК, 7. липня. — Страйк свинчів і моторів на підземних залізничних системах Інтерборо перекривав вже і на надземній залізничній сітці самої системи. Понад півтора сотні моторів на надземних залізницях вийшло нині на страйк.

Заряд залізничної поліції, що він б'ється самотужки, і тому він установа на залізничній спеціальній сторожі.

Перший день страйку спричинив залізничні втрати на 32,000 доларів.

Для перевезення публіки вживається передовсім автомобілів.

## УРЯД ПРОДАЄ ВЕЛИКИЙ КОРАБЛІ.

ВАШІНГТОН, 7. липня. — Федеральна корабельна рада, яка заряджує кораблями уряду, постановила рішучо продати великий корабель, як Левіатана, Джорджа Вашингтона, Президента Гардіна, Президента Рузвельта й Репабліки. Уряд оголосив конкурс на оферти, заявляючи тим готовість продати ці кораблі тому, хто дасть найвищу ціну.

## ДОБУЛИ ЗАТОПЛЕНУ ПІДВОДНУ ЛОДКУ.

НЬО ЙОРК, 7. липня. — Соли доведено нині підводну лодку «Ес-Фіфті-вон», яку свого часу розбив недалеко Бостону один корабель, а яку тепер добуто з великим наладом праці й коштів з морського дна.

Віджаючи вже до свого порту, тягнена другим кораблем лодка зачепила об підводну скали. Коли прибув приплив моря, її вже без труду зняли зі скали.

## СТРАЙК РОЗБИВАЄ ПАРАФІЮ.

ПАСЕПІК, Нью-Джерзі, 7. липня. — Недавно організований «громадянський комітет», який поклав собі за шаль поборювати страйк текстильних робітників, уже почав свою роботу. В своїх перших заявках комітет нападає на страйк та його провідників.

Страйковий комітет приготував заяву проти заяви «громадянського комітету», але поліція арештувала жінок і мушкетерів, які роздавали цю заяву.

В місцевій польській-римско-католицькій парохії Св. Петра й Павла прийшло через страйк до поважної неготи. Причиною **розколу є становлення парохії**. О. Вульєвський до страйку. Сей священик ставився за страйком, і промовляв на страйковому вісках. Сому спротивилися консервативна частина парохії, яка тепер домагається усунення парохії зі становлення.

## НАПАСТИ НА СТРАЙКОВІ ПІКЕТІ.

НЬО ЙОРК, 7. липня. — Банди, наняті кравецькими підприємцями, нападають на робітників, які пікетують у страйку жіночів кравців. Нині бандити постріляли одного робітника та поклалиши ножем другого.

СУД ПРО ПРОДАЖ АЛЬГОКОЛІЧНИХ НАПИТКІВ У КЛУБІ.

НЬО ЙОРК, 7. липня. — Федеральний суд признав тут нині на розслідування заарештувати одного клубу, що продає альгоколичні напійки в клубі не становить провини неприличного поведіння. Суддя заявив, що така продаж не викликає ніякого згіршення.

ЗБИРАЮТЬСЯ КОПАТИ ЗА ІНДІАНСЬКИМИ ПАМ'ЯТКАМИ.

ШІКАГО, 7. липня. — Найдено важних пам'яток, відносячись до прибути перших білих людей на американський континент, викликало велике зацікавлення старовиною Америки. Школа антропології Шікагоського університету постановила вислати спеціальну комісію на розкопки індіанських могил у стеїт Іллінойс.

АМЕРИКАНСЬКА ПОЗИЧКА ЧУЖИМ ДЕРЖАВАМ РОСТУТЬ.

ВАШІНГТОН, 7. липня. — Як подає американський уряд, від 1. січня 1921. року в Злучених Державах продано заграничних ініцій паперів на загальну суму 4 мільярда доларів з верхом. Найбільше продано німецьких паперів.

ХОТІЛИ ДЕПОРТУВАТИ З АМЕРИКИ... ІНДІАН.

ТРЕНТОН, Нью-Джерзі, 7. липня. — Федеральний уряд розвів тут процес за депортувати червоношкірого Індіанця Павла Діабла й його жінку, які недавно приїхали сюди з Канади. На головний розсуд Індіанця поклалися на договір межі Індіанським племенем ірокеїв в американським урядом з 1794. року, і суд признав сей старий договір обов'язуючим і нині та заявився проти депортувати Індіанця з Америки.

СУМНІВАЄТЬСЯ В ШКІДЛИВІСТЬ М'ЯСНОЇ ПОЖИВИ.

ШІКАГО, Іллінойс, 7. липня. — В місничку, видаваній Американським Медичним Товариством, появилася стаття я-когось лікаря, який каже, що м'ясна їжа певно не є так шкідлива, як її за так звичайно вважається. Він показує на бігунів по дорожці Вілхуря Стефансона, який не їв нічого другого лишень м'ясо, а прієнше усю тішівся незвичайно сильним здоров'ям.

## МОЛОДИЙ УБИЙНИК.

КЕМДЕН, Нью-Джерзі, 7. липня. — Стівотний суд арештував під закидом убийства 12-літнього хлопця Марселя Меркестіно, який мав признати, що він струтив у воду одного 6-літнього хлопця, який влітав у воли утонути.

ДЕСЯТЬЛІТНІ РОКОВИНИ СМЕРТИ ІВАНА  
ФРАНКА ПРИЗНАЧЕНІ НА ПОШИРЕННЯ КУЛЬ-  
ТУ ФРАНКА СЕРЕД АМЕРИКАНСЬКИХ  
УКРАЇНЦІВ.

Тому в часі від 28. мая до кінця вересня повинні відбу-  
тися в кожній українській місцевості виклади, збо-  
ри, концерти чи вистави, присвячені пам'яті Франка.

В кожній місцевості повинна бути переведена  
рівнож збірка на пам'ятник Франка.

Хай не бракне між нами нікого, хто не зложив  
би жертви на пам'ятник для Того, що нам а не собі  
добував кращу долю, що бажав для скочаних волі,  
для нещасних долі і рівної правди для всіх.

Всі жертви на пам'ятник Франка належить сла-  
ти до:

ОВУЕДНАНУЕ, Р. О. Box 411, Philadelphia, Pa.

ЗДЕРЖУЮТЬ 8-МИ ГОДИН-  
НИЙ ДЕНЬ ПРАЦІ.

ЛОНДОН, 6. липня. — Вели-  
ке зливання викликала заява  
уряду, що закон, який введено  
осемнадцятих день праці в  
майнах, здержано.

Причиною тої заяви була ві-  
домість, яка дійшла до уряду,  
що класичні майстерні поди-  
гували в деяких дистриктах  
майстерм неконтрольовані. У-  
ряд знова зобов'язав себе мо-  
рально, що не допустить, щоб  
майстерм ставали кривда. Тому  
спроти такого поведіння вла-  
стних копадеш, виконавчу си-  
лу закону здержується.

НОВА ПРОБА ЗЛОМИТИ ТЕК-  
СТИЛЬНИЙ СТРАЙК.

ПАСЕПІК, Нью-Джерзі, 6. лип-  
ня. — В селі повітового суду  
відбулися тут збори багатих  
місцевих фабрикантів, свяще-  
ників, проповідників, банкірів,  
які постановили повести тече-  
риватну кампанію за зломле-  
нем страйку ткацьких робіт-  
ників, бо сей, на їх думку, на-  
лісє багато для цієї околиці.  
Заява цих зборів склалася всо-  
вину за страйк на агітаторів, я-  
ких вони називає комуністами.

ПРИЙМАЮТЬ ФОНЕТИЧНИЙ  
ПРАВОПИС.

Довідуємося, що «О-во ім.  
М. Кіньковського» рішуче на-  
дрішті прийняти для своїх видав-  
ничих фонетичний правопис. У  
цій справі відбулася 3. м. м.  
нарада, за якій після прератив  
проф. Колістиського з. Ста-  
ніслава, а-ра Гуркевича з  
Теріополь, і директора бібліо-  
теки «Народного Дому» у  
Львові Генеросовського при-  
нято постанову про товариства  
фонетичного правопису. Таким  
чином при старому стимоло-  
гічному правописі заводи-  
ються тільки «мамути» з «На-  
родного Дому» і Стариопілі.

## КОРАБЕЛЬ НА МІЛНІ.

БОСТОН, 7. липня. — На пі-  
сковій міліні на острові Сіт  
Айленд, 30 миль на південні від  
Ярмута, в Новій Шкотії, за-  
бачено на мілну паровий кораб-  
бель. Вода стала сухою. Збо-  
ра була через довший час в небез-  
печній життє, але її врятувала  
поспішна на допомогу лодка.  
Корабель належить до Фор-  
дових кораблів, що возять всь-  
кі матеріали до його-фабрик.

ТРИ ЦИГАНКИ ОБРАБУВАЛИ  
БАНК.

Три циганки обрабували банк  
в Сіт Бей недалеко Кінгстон,  
Онт., без зброї і насильства. О-  
дна з циганок попросила бан-  
ковий урядника, який полаго-  
див з нею якусь справу в прив-  
атній канцелярії. Банкір посуд-  
дував, коли одначе вернув до  
каси, побачив, що в ній бракує  
200 доларів.

ВІЙНИКИ З ЖОВКВИ  
РОЗСТРИЛЯЛИ.

Сергента Станіслава Кіселєв-  
ського, що вбив у Жовкві полк.  
Обездіського і сергента Га-  
домського, засуджено на кару  
смерті. Маршалок Ртайн не  
користувався з права ласки. Вирок  
виконано в четвер, 19. травня.

ЗАСУД АНГЛІЙСЬКИХ ШПО-  
НІВ У ФРАНЦІЇ.

З Парижа повідомляють, що  
тамшній суд засудив на кіль-  
калітню тюрму і грошеві кару  
троїх Англіїців за шпонунаж на  
користь чужої держави та за  
завдання інформації відносно  
французьких гідролянтів.

## ПРИМУС НА «ЦЕГЕЛІ».

У селі Божиків, пов. Палай-  
ці, нема ніякого Поляка, а  
всєх так тамшній вітнуто  
«проде» примусово усім тим,  
що дістають анті з Америки.  
«Цегелі» на будове польского  
domu ludowego w Hnliczu» по-  
150 гр.

КАНАДІЙСЬКИЙ СЕНАТ НЕ  
ХОЧЕ ЗМІНИ ЗАКОНА.

36 голосами проти 24 відки-  
нув сенат законопроект, щоб  
счеркнути з кримінального за-  
кона постанови щодо бутарет-  
ва. Законопроект недовго був  
ухвалений в палаті послів і від-  
носився до постанов, внесених  
в закон в 1919 р. з нагоди ге-  
нерального страйку в Вінніпегу.

МАЛО НЕ ДІЙШЛО ДО ЛІНЧУ  
В МЕЛВІЛІ.

В Мелвилі, Саск., мало що не  
дійшло до лінчу. Робітників з  
перезідажкою цирку хотіли  
злінувати свого товариства  
праці, Негра, котрий, о скільки  
можна довідатися, робив білий  
діахтам непристойні пропози-  
ції. Поліція заставила врятувати  
Негра. Чотири нині Негри, що  
були в цирку, не чекали, поки  
прийде на них черга, а побігли  
до поліції з просьбою, щоб їх  
депортувати з Канади.

ПЕРЕСЛІДУВАННЯ УКРАЇН-  
СЬКОЇ ЦЕРКВИ.

Перемиський «Український  
Голос» доносить:  
На днях вигнано з Харкова  
єпископа української церкви О-  
лександра Ярещенка. А причи-  
на того вигнання така: Недавно  
відбулося в Харківських Ніко-  
лаївських Соборі врочисте бо-  
гослуження в 4 річницю пере-  
ходу цього собору до Українсь-  
кої Автокефальної Церкви. На  
це богослуження мав приїхати  
також київський митрополит  
о. Василь Липковський. Але  
митрополитови не дозволено  
поїхати до Харкова. З цього  
приводу єпископ Олександр  
Ярещенко виголося пропо-  
вяд, в якій сказав так: «Наша  
радість затемнилася. Серед нас  
нема батіяка-митрополита. Він  
прибавив до Києва і не може  
вирватися з тих лашавців, я-  
кими окував його ворожа сила.  
Не се не припинить нашої твор-  
ної праці!.. За це московські  
большевики зажадали вигнан-  
ня єпископа з Харкова».

УРЯД ПІЛСУДСЬКОГО БЕЗ ПОЗИТИВНОЇ  
ПРОГРАМИ

ВАРШАВА, 7. липня. — Соціалістичний ветеран Дашин-  
сін заявив американським кореспондентам відносно критики  
уряду Пілсудського таке: Опозиція хоче змусити Пілсудського,  
щоби він оголосив свою дефінітивну програму місто того,  
щоби говорити загальними.

Робітники надіялись, що нове правительство дасть їм  
хліба і роботу, селяни думали, що тепер буде вже раз пере-  
ведена земельна реформа, а інтелігенція, що буде усунена бю-  
рократична корупція.

Сейм дав в дійсності Пілсудському повну повноважливість ро-  
бити те, що він сам захоче. Та Пілсудський не робив нічого позити-  
вного, а тільки подавав те, чого він не хоче, щоби було.  
Ціла його діяльність мала негативний характер.

Я зняю Пілсудського його 25 літ і пенсії, що він хоче щось  
доброго зробити, але біда в тім, що ніхто не знає, як те добро  
дігладати.

Президент Мосіцкі рівнож спосібна людина. Але й з него  
не буде хісна, бо він не зможе нічого влітати з тою мізер-  
ною, що є в його окруженні.

## СПРОВАДЖУЮТЬ ВУГЛЄ ДО АНГЛІЇ.

ЛОНДОН, 7. липня. — В палаті лордів ухвалено 3,000,000  
фунтів стерлінгів на довіз вугля з чужих країн.

Досі спроваджено понад один мільон тонн вугля і то го-  
ловню з Німеччини.

З приводу ухвали нових фондів пілсудських опозиція з бо-  
ку членів Парції Праці, які закидали правительству свого  
роля безкартерності в тім напрямі, що щоби зломити страйк  
у себе в дома, купувати вуглі від тих ворогів, з якими недовго  
вело війну на життя і смерть.

## СУЛТАН МАРОККА ІДЕ ДО ПАРИЖА.

ПАРИЖ, 7. липня. — Офіційна візита марокканського  
султана Мулая Юсефа буде получена в Парижі з помістю та  
блеском; про яку мовна читати хіба в казках а-часі Гаррі  
Аль Рауіла.

Султан вийде з Казабланки на французьких військових ко-  
раблях. Перед ним вийде 100 пар і неди, з яких 80 вже прибуло до  
Парижа. Іх фантастичні одяги захоплюють парижанське на-  
селення, ласе на всілякого рода сенсації.

«Чорна Гарраді», себто прибічна сторожа султана, яка  
складається з 100 вірних преторіальців, вже висіла в Марсєлі.  
Сам султан прибує до Парижа 12. липня. Парижане були  
найбільш цікаві на гарем султана, та він лишень його в ціло-  
сти у себе в дома. Це дуже зменшило інтерес до його особи.  
Везе заге з собою три свої лодки.

Франція хоче віддати султанові королівські почести, щоби  
в той спосіб піднести значення своєї власної посланної по-  
бди в Марокко.

Комуністи хочуть зробити знова протидемонстрацію, бо  
султан не уявляє собою власного населення Марокка, а є  
тільки забавкою в руках Франції. Поліція має доволі клопо-  
ту, щоби охоронити султана від неприємностей, які його мо-  
жуть ждати в Парижі.

Султан буде при навігуванні мошеї і музьямського ін-  
ституту в Парижі, а потім пустить кільканих мільонів фран-  
ків та поверне назад до Марокка.

## СОВІТИ ПІДДАЮТЬСЯ СЕЛЯНАМ.

МОСКВА, 7. липня. — Урядовий совітський орган «Прав-  
да» подає, що селянство зискало дуже багато при послідних  
виборах, особливо середина та куляни. Селянська білота за-  
хоувалася при виборах доволі пасивно, побіжно як і робіт-  
ництво по містах. Така пова може потягнути за собою на-  
тастрофальні наслідки для комунізму взагалі. Тому треба за-  
вчасу позвати протимир. Особливо треба змінити політику  
спроти селян, яка чинилась тимбільше набирала ваги. Його го-  
лос буде короткі домінувати.

Щоби прихилити село, треба йому дати те, чого дома-  
гаються не тільки селяни, але і селянська білота. Треба віддати  
ціну на сільські продукти, а зменшити знова ціну на ті ар-  
тикули, які необхідні в селянських господарствах.

Супроти того вважно указ, що всі ціни на ті артикули  
мусять впасти о 10%, на протязь трох тижнів.

Німецькі кредити мають бути вжиті рівнож виключно на  
закупку селянсько-господарських машин. Тимі конєсїями ду-  
має совітський уряд прихилити до себе селянство.

## СЕНТИМЕНТ ПРОТИ АМЕРИКИ ЗРОСТАЄ В ФРАНЦІЇ.

ПАРИЖ, 7. липня. — Уряд не в силі спинити демонстрації  
вступів проти Америки. Демонстрації така відбувається в  
ту неділю, а ввозить в ній участь 15,000 ветеранів світові війни.

По цілій Франції корозидують плакати зазвичай проти  
Америки за те, що вона домагається від Франції сплати довгів.

Користайтеся з нагоди!

Користайтеся з нагоди.

ТЕПЕР БЕЗ ВСТУПНОЇ ОПЛАТИ ПРИЙМАЄСЯ ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ВСТУПАЙТЕ СЕЙЧАС

ВСТУПАЙТЕ СЕЙЧАС



## "СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays

at 88 Grand Street, Jersey City, N. J.

Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1914, under the Act of March 8, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

## SUBSCRIPTION RATES

Three cents a copy.	PEREPLATKA
One year ..... \$ 7.00	Полроковий місяць три місяці
Six months ..... 3.75	На рік ..... 7.00
Three months ..... 2.00	На рік ..... 3.75
Foreign and Jersey City Rates:	На рік ..... 2.00
One year ..... \$10.00	В Джерсі Сіті і Заграницю:
Six months ..... 5.00	На рік ..... 10.00
Three months ..... 2.75	На рік ..... 5.00

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Телефон "Свобода": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союзу: 1838 Montgomery.

В Канаді належить вислати гроші на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

## ТАК ВЕДЕТЬСЯ ДІЛО

Комітет Сиротинця Українського Народного Союзу дістав від Товариства ім. Маркіана Шашкевича, віддачу 94. Українського Народного Союзу, у Гамтрам, в сестрі Мишинген, ось такого листа:

„В задушення послав Вам чек на \$209.00 на будову Сиротинця і захисту Українського Народного Союзу. Суму зложено в той спосіб, що з товариської каси визначено суму ст. (\$100.00) доларів, а відтак поодинокі члени зложили або вносили: Іван Чайковський 25 доларів, Федор Сисак 25 доларів, Писин Віваровський 6 доларів; по 5 доларів зложили: Михайло Чечиний, Юрій Курочка, Іван Курчук, Писин Кульчицький, Іван Пеляк, Стефан Простий, Михайло Муляр, Андрій Качор; по 2 долари зложили: Нестор Крушельницький, Юрій Лішук; по 1 долару: Михайло Бабіа, Марія Гох, Дмитро Гох, Михайло Кулишчак, Василь Стецюк, Петро Стефанюк, Петро Захак, Григорій Солодкий і Евдокія Солодка.

„Складаючи від нашого Товариства суму 209 доларів, заявляємо, що се ми вкладаємо лише початком наших жертв на се діло будови сиротинця і захисту при Українській Народній Союзі, бо ми вже маємо тепер задекларованих близько сотні доларів, і всі декларанти певно додержатъ даного слова й декларувати суму зложать.

„В нас панує така запал до цього діла, що навіть ті члени нашого товариства, які до Українського Народного Союзу ще не вписалися, обіцяли справу поперти, себто не словами за нею зайвлятися, але зложити свою жертву на будову сиротинця.

„Взагалі тепер вже й нечлени признають велику заслугу Українському Народному Союзу за те, що він узяв до свого корисного і так потрібного діла. Вони признають, що Український Народний Союз завдячуючи Сиротинцю й Захисту зробив велике добро для всіх української міграції в Америці. Се наповнює нас великою гордістю на нашого Батька, і се нас зобов'язує всіх нас напружити, щобім Віно цього діла довершити. Відомою нашим членам, що Український Народний Союз се ми, його члени, та що Віно може зробити лише те, що ми, його члени, зробимо.

„Ми, члени Українського Народного Союзу, молимося Всевшньому, щобім він дав нам здатність старости та щобім нам не потреба було ризикувати своєю захисту, а нашим дітям свого сиротинця, але ризикуючи ми забезпечуємо й себе й свої діти на всякий випадок, бо ніхто не знає, що його ще жде в житті, а його родина після його смерті.

„Через те ми ніни кимемо до тих усіх, які думають, що вони вже так певно забезпечені в своїм житті, що й захисту на старість їм приходу й їх діти не треба. Ми відкажемося якраз до тих, бо спомеки такі певно набираються ті члени, які й самі не хочуть дати жертв на Сиротинця Українського Народного Союзу, і ще других від жертв відтягають. Багато наших членів складає жертви на Сиротинця, щобім показати, що й вони добре метатково забезпечені, що й вони ніни не потребують дати їм за сиротинця ні за захист, а пречин і вони розуміють, що се діло важке, корисне, потрібне, просто необхідне. Ми кимемо до всіх тих, які не вважають себе вже так певно забезпеченими, що їм сиротинця ні захисту ніколи не буде потреба, щобім вони пригадали собі на ті, які колись такі мали гарні метки, а влітку їх несподівано потрапили. Най вони, коли вже самі не хочуть давати, приймають інших не відлягають. Коли може й так случиться, що одним сиротинця й приходу не буде треба, то другим буде треба. Багатьом буде його треба. Без своєї вони навіть людина може легко опинитися в безвіддільному положенні. Багато таких людей було, і є в Україні Український Народний Союз і поза Союзом. Для них треба приходу на старість, а для дітей сиротинця. Се праця не даремна, а корисна. Вона потрібна для свого поплинця, і для наших дітей, і для дітей наших дітей. Се діло потрібне во всім вікам. Се буде пам'ятка, яку наше покоління виставить перед сльодочим поколінням. І се гарна пам'ятка, бо вона буде ратувати наших дітей і дітей наших дітей від тяжкої біди, від деморалізації, від вського лиха.

В тому переконанні наші відділи Українського Народного Союзу закочили на добре свої рукави і з охотою стану до праці при великій будові, як тепер почав наш Батько, Український Народний Союз. Ми стоїмо в рад, працюємо, жертви даємо, і в ім'я сей праці кажемо другим членам і відділам стати до праці й працювати й жертвувати зі свого боку підтримати се корисне діло, яким є Сиротинця Українського Народного Союзу.

„Гамтрам, Мишинген, 26: червня 1926. року.  
„Онуфрій Курочка, фінансовий секретар; Іван Курчук, ректорський секретар.”

ЧОЛОВІК ПРОСВІЩЕНИЙ, АЛЕ БЕЗХАРАКТЕРНИЙ, Е ШКІДЛИВИЙ ТОМУ, ЩО ЖИВАЄ НА ЗЛО ТИХ СРЕДСТВ, КОТРИМИ РОЗПОРЯДЖАЄ. ЧОЛОВІК ХАРАКТЕРНИЙ, АЛЕ НЕОБРАЗОВАНИЙ, Е ШКІДЛИВИЙ ТОМУ, ЩО МИМО ДОБРИХ НАМІРІВ ПОСТУПАЄ ДУЖЕ ЧАСТО КРИВО І ПСУЄ ВСЮ СПРАВУ.

Роман Ішук.

## В ЧІМ НАШ РАТУНОК?

(Голоз з рідного краю).

Світова війна спричинила нас, щоб небувало кредитову скруту. Не буде пересадко, коли скажу, що немає й одного чоловіка, котрий би цього не відчував на своїй спині і то загальною скрізь по цілій Європі, а в Польщі зокрема. Частини капіталів знищені безпосередньо огнем і мечем, частини опинилися в кишенях головних кредиторів світової війни — Американи. Одним словом, Європа стоїть за порожніми кишенями і роздумує, яким би то способом їх знов наповнити.

Обставини на світовому ринку для Європи далеко гірші ніж були перед війною. На многих його місцях, де була вона абсолютною панєю, повинилися її кріпкі конкуренти, як Америка, Японія, а нові нарістають, як Китай, і другі. Тому то відновити свою економічну силу буде Європі не так легко, як деякі думають, та взагалі дуже трудно сказати, коли вона загоїть свої воєнні рани і знов матиме такий доласток вільних капіталів, який мала до війни. Одно певне, що прийдеться на це довго чекати, а навіть є сумніви, чи взагалі їй удасться коли небуло відновити своє господарське значіння у цілій довоєнній повноті, бо як вже було зазначено, становище її на світовому ринку не те, що було до війни.

Це все на тямці повинні мати перед очима ми, що привикли користуватися чужими вільними капіталіями. Нічого нам надіється, що скоро приїде час, коли буде можна легко позичити, „колиш бо було на це”. Таке безкредиття, як тепер, може продовжуватися у нас в нескінченність і може довести насєсь господарство до такого стану, звідки вже воротити не буде. Шо такий стан нашого господарства може настати, говорити за тим:

1) старанне використання, якому віддане село в час ліквідації добутків своєї щорічної продукції, то є, в осені і зимою;

2) передовик — час неможливої ліхви, та

3) абсолютний брак матеріальних средств, щоб вложити їх в господарстві для її раціонального ведення.

Відкинувши на бік всі причини світового характеру, що є шкідливі для збуту продуктів нашого сільського господарства, які впрочім не залежать від нас і які усянути не в наших силах, займемося обставинами місцевого характеру, бо зміна чи поправа їх майже цілком в наших руках.

Нагіршення обставин збуту сільських продуктів в осені зв'язане з нагромадженістю великою і дітом неважкою зобов'язання кожного сільського господарця, а саме: а) податки вського рода, б) путічній податок а весні і літа, в) збіжжя на весні звичайно з тримісячним реченням, в) необхідні видатки, зв'язані з приходом зими, та богацько друге.

На їх покриття мусять господарі збувати нещадно передчасно, навіть не вважаючи на це, що півна на ринку цього самого го продукту у великих масах поплинжу його ціну. Нема ніякого виходу. Мусим збувати, хочім і по найнижшій ціні! Страшна осіння риночна кон'юнктура, якої не має ні одна друга з галузей народного господарства! На ній спекулюють зовсім не наживаючи ні грошей, ні навіть мільйони коштом нашого села, що веде його до цілковитого збожжання.

Попит на фабричні продукти зимового сезону пліднось не змірно їх в ціні. І тоді, коли ціна на фабричні продукти падає постійно в гору, ціна на сільські продукти чим раз більше падають. Таким способом риночні ціни втворюють ті сльодні ножиці, що розчинаються в

осені о скільки лиш можна на те, щоб відтак зачинитися і перетяти не одну гарну надію сільського господарця.

Це постійний парадокс економічних явищ на селі є великій мірі причиною щорічної гостини переділку, що привневолює широкі селянські маси жити в проголоді, задовжуватися не раз на дуже високі проценти, а рівночасно для лихварів всякої масти цей сезон страшний лихви є дорічним живном!

При цьому високому весняні і літні місяці є найкращим часом для вкладів у сільське господарство, радій його інтенсифікації. Але звідки взяти вкладів, коли тоді село майже без средств, коли на селі розпаношується нужда. Зарадити цьому всьому міг би тільки сільсько-господарський кредит. Тому оставити нашому селу довший час без нього, це ніщо инше, як чекати неминуої господарської руїни.

Виходить отже, що мусимо зі всею енергією приступити до широкої організації сільського господарського кредиту, а що основною його є вільні капітали, то мусимо взятися до збирання тих вільних капіталів.

Вільні капітали втворюються тільки ошадністю і її організацією.

І ось тому то організація ошадності, серед нашого народу це важке завдання першої як і першої черги. Без створення своїх власних вільних капіталів ми ніколи не станемо вільними, економічно незалежним народом.

Яким же способом перевести збірку ошадності серед наших народних мас?

Шо правді, зробити це в потрибних і доцільних розмірах є дуже „трудно, бо а) ми наріб без народного господарства, себто крім рільництва всі другі господарські галузі не в наших руках, а звислі то основа для творення ошадностей у нас дуже слабке, б) наші народні маси невироблені, себто не мають практики в цій роботі, в) закорінені в нас переконання, що з причини загальної нашої економічної бідноти така робота у нас згорі є призначена на невдачу, г) девальюація, що від довгого часу є досить прикрою кололою в народному господарстві і накінеш д) страх за цілеш ошадних вкладок, створений останньою війною.

Ось нема більше ці найважливіші перепони.

Ми то справді в порівнянні з другими народами наріб за дуже „вузького економічного ошадності” для творення ошадностей, але все таки не без основ. Наше сільське господарство є дуже повязанею точкою виходу для цього діла.

Великих вільних капіталів у нас нема, але малих мас, розсіаних між народам є повно і тільки створити організацію, що збирала б їх і було б можна створити капітали настільки повні, що могли б цілком певно стати основою для будови нашого народного господарства.

Девальюація — це явище хвильне і продовжуватися в нескінченність не може. А значимі явища хвильні не можуть виходити в релюкх тоді, коли робимо роботу на довшу мету. Впрочім перед нею легко забезпечити постійною сільською валютою.

Шо до страху вкладачів за свої вкладки, то його лияк не може опрацювати, хоч опиреніє їх може бути і зрозуміле. Дивно, що всі ці люди не хочуть бачити, що не тільки по тихсях пропав гроші і шо не тільки гроші пропали серед страшний світової заперки.

Уявити собі тільки, скільки то рідного гроша пропало, дежте, те тепер у скринях сльодних власників. А скільки то до

бра пропало на оборах, в столах, а то й прямо на полях. Вікни шо говорити про безчисленні риди тих, шо наложили головами на безземних просторах воєнних фронтів? Не для одного з них життя було ще неспівною весною, було повне ще неспованих планів, шо манили собою в незначу, але тим більш примичиву будучинню! І це все війна безжалісно в його ході припинила. І ви, панове, шо плачете по вайших тисячах, шо почули би від кожного з тих нещасних, коли би ви запитади: скільки хочеш за своє життя?

Коли нещасніе в жертву брала собі жорстока і кровава війна, то чи мудро переїмається пропалою цього, шо можна при добрій волі знов набути? Тож треба покинути плач і зі свіжою енергією взятися до роботи.

Невиробленість наших мас в економічній організації роботи, головню кредитовій побортється якраз організаційною працею.

Найвідповіднішою формою організації для збирання ошадностей по наших селах була би Ошадно-кредитна Спілка, типу Райфайзену, при якій була би зорганізована збіжжєва комора. Вона була би призначена для кредиту зерном а час весняної сїби і для зменшення безліхви в передовик.

А шо передумовою збирання ошадностей є абсолютна гарантія незалежності ошадних вкладок, а таку гарантію можна дати вкладчикам тільки не обмеженою порукою, то річ ясна, шо ці спілки мусять спиратися в своїй роботі на не обмежену поруку.

Спілку такого саме типу зазначено в Сушні, радехівського повіту і хоч її заклядники передбачили причини здорово приліпіння, себто пересунути в некорисний для таких справ сезон, то є в осені між місяцями, то все таки вона розвивається з очеидною користю для своїх членів.

А шо дорога до організації у нас вільних капіталів власними силами веде через організацію саме таких ошадних спілок, а не інших, говорять за тим ось які мотиви:

Головна маса нашого народу се селяне, шо займаються сільським господарством. Сільсько-господарська продукція отже, а не инша є основою нашого економічного буття і виходу нашого народного господарства звязати. Тому ми мусимо все свою увагу звернути в бік сільського господарства. Воно зі всіх галузей народного господарства найбільше терпить на абсолютний брак кредиту.

Длятого то мусимо на першу чергу нашої економічної роботи поставити організацію вільних капіталів для створення сільсько-господарського кредиту. Організація ж такого кредиту далеко трудніша ніж кожного иншого, бо то, як такий загальний економічний порядок, шо промисл чи торговля мають скорий оборот матеріальних средств і тому далеко легше й шкоре можуть нагромаджувати вільні капітали, їх вистане опрочентувати, а тим останням притягати до себе б чужі вільні капітали. Зовсім навпаки мається а сільських господарств. Через то кредитор не цікавиться кредитованням сільського господарства, а всю свою увагу звертає на торговлю, промисл і т. д., звідки сподіваються більших користей. Наслідок цього такий, шо створити сільсько-господарський кредит можуть тільки ті, котрі безпосередньо ним зацікавлені, котрим без нього нема виходу. Значить, саме село мусить достатично вільних капіталів для створення собі потрібного кредиту.

(Конець бесє).

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЯ КОПИЯ „СВОБОДА”.

## УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ В ДЖЕРСІ СІТІ



Діни 15. червня дістав на університеті в Нью Йорку диплом на укінчене право гр. Маршель Е. Вагнер (Шевинський) з Джерсі Сіті. Його батько не мав доброго здоров'я, і зазедво міг дати удержання своїй родині. Матір померла по тяжкій недугі 23. листопада 1923. Батько не міг дати синові матеріальної помочі на студії і він на удержання себе і оплати студій у вільних хвиллях піо школою заробляв. Працював, де поплао. Мимо всяких перешкод та трудностей, молодий Вагнер покінчив студії адвоката з відзначенням. Він родився в селі Дорного, пов. Станіславів, Галичина; 1904 року.

Тепер Маршель Е. Вагнер починає працю в бюрі адвоката Адольфа Л. Енгельса в Джерсі Сіті. Молодий адвокат брав живу участь в українській громадській життю.

## В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ І ФОТОГРАФІЙ ЧЛЕНІВ ВІДДІЛІВ КАЛЕНДАРЯ У. Н. СОЮЗУ НА РІК 1927.

Календар У. Н. Союзу, який розходиться у многих тисячах примірників, є найліпшим середником до оголошувань поміж американськими Українцями. Хто має який бізнес, а залежить йому на тім, аби про нього знали як найбільше людей, повинен дати своє оголошення до календаря У. Н. Союзу. Ціни є вельми приступли, звязавши, шо наклад буде вистити 20,000 примірників. Ціла сторона 34 кв. цалів, коштує \$30.00; половина \$15.00; четверть \$10.00; оська часта в \$5.00; перша і послідня сторона в цілому оголошенню по \$35.00. Хто хотів би в своїм оголошенню помістити також і фотографію, то до свого чи свого бізнесу, мусить прислати з неї готову до друку клішу; коли її, то поносивши фотограію, то значить, шо його оголошення буде о скільки дорожше коштувати, скільки вивинить фото виготовлення з фотографії друкарських клішів.

Текст оголошенню мусить надістатися в редакцію по дєнь 15. серпня б. р. Гроші за оголошення належить посилати рівночасно. Оголошення на кредит безсумнісно не будуть друкуватися.

Фотографії братств і товариств. Відділи У. Н. Союзу, а також кружки співацькі і театральні, школи, банди, які ступ при відділах У. Н. Союзу (если який кружок, співацьке товариство і т. п. не єсть при відділі У. Н. Союзу, таких післи ухвалити не буде поміщуватися в календарі), хотілиб, аби їх фотографії були поміщені в календарі на 1927 рік, звольте їх прислати на адресу „Свободи” найдашле по дєнь 15. серпня б. р. Рівночасно проситесь прислати з фотографією чек або банн-ордер вивинений на ім'я „Свободи”, на суму \$10.00. Ці гроші ужитимуться на покриття коштів виготовлення з фотографії друкарських клішів. Місце в календарі безплатно.

Всі фотографії мусять бути добре опиковані. Всі післи належить адресувати:

„СВОБОДА”  
83 Grand Street, Jersey City, N. J.

## ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ.

В суботу, дия 10-го липня (July) в 8 го. з 9 го. липня в ринчню Сиротні покійних Микола Угрюмов і Микола Бугайчук, любимої мучи і батька, в Українській Католицькій церкві св. Юрія при 26-28 Е. В. 73. New York City, відслужили поминальне Богослуження, в ній запришало всьох ошадностей з Тисменної „Свободи” і протестантських покійних.

Писня Угрюм.  
Павла Бугайчук і діти.

## ВІСНОВЕННЯ СІЧОВОЇ ЦЕНТРАЛІ.

Головню Централь „Січ” в Шингау прохотє нас оглошотити, шо п. Флоріан Шнурер є членом Січової Організації.

За Централю „Січ”:  
М. Медькович, гол. писар.







